

DiVAN
EDEBİYATI
ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

S
A
Y
I
27
UMBEF

Y
I
L
14
Y E A R

Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi

Divan Edebiyatı Vakfı (DEV) yayınıdır.

Yayın Türü	İlmî ve Edebî
Dizgi-Mizanpaj	Divan Edebiyatı Vakfı Dizgi Servisi
Baskı-Cilt	Bayrak Yayımcılık Matbaa San. ve Tic. Ltd. Şti. Küçük Ayasofya Cad. Yabacı Sokak, No: 2/1 Sultanahmet/İstanbul Tel: 0212 638 42 02
Kapak Tasarım	GNG Tanıtım
Yönetim Yeri/ Address for Correspondence	<i>Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi</i> İmrahor Mahallesi, Doğancılar Cad., Nu. 81 Üsküdar/İstanbul
Sorumlu Yazı İşleri Müdürü/Editor	Prof. Dr. Nihat ÖZTOPRAK <i>noztoprak@fsm.edu.tr</i>
Teknik Sorumlu	Dr. Öğr. Üyesi Nusret GEDİK <i>nusretgedik@hotmail.com</i>
Tanıtım ve İndeks Sorumluları/ Publicity and Index Affairs	Dr. Öğr. Üyesi Nusret GEDİK <i>nusretgedik@hotmail.com</i> Zeynep ÖZ <i>zeynep.agdas@marmara.edu.tr</i>

ISSN 1308-6553

© *Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi*

Dergimizdeki yazılar kaynak gösterilerek iktibas edilebilir.

Yazıların her türlü sorumluluğu yazarlarına aittir.

GÜZ/AUTUMN · THE JOURNAL OF OTTOMAN LITERATURE STUDIES ISSN 1308-6553

DİVAN EDEBİYATI

ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

27

YIL/YEAR

2021

ULUSLARARASI HAKEMLİ DERGİ

Bu dergi,

Modern Language Association
(MLA),

“Academic Resource Index”

Directory of Research Journal
Indexing (DRJI)

“Akademia Sosyal Bilimler İndeksi
(ASOS)”

ve

ULAKBİM (Sosyal Bilimler Veri
Tabanı)

tarafından taranmaktadır.

DEV

İstanbul 2021

Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi

www.devdergisi.com

DEV Adına sahibi

Prof. Dr. İskender PALA

i.pala@isam.org.tr

SORUMLU YAZI İŞLERİ
MÜDÜRÜ (EDİTÖR/EDITOR)

Prof. Dr. Nihat ÖZTOPRAK
noztoprak@fsm.edu.tr

EDİTÖR/EDITOR

Doç. Dr. Bünyamin AYÇİÇEĞİ
bunyamin.aycicegi@istanbul.edu.tr

YAYIN KURULU/
EDITORIAL BOARD

Prof. Dr. Müjgân ÇAKIR
Prof. Dr. Ersen ERSOY
Prof. Dr. Hanife KONCU
Prof. Dr. Nihat ÖZTOPRAK
Prof. Dr. Ozan YILMAZ
Doç. Dr. Ümran AY
Doç. Dr. Bünyamin AYÇİÇEĞİ
Doç. Dr. İbrahim DEMİRKAZIK
Doç. Dr. Hasan KAYA
Dr. Öğr. Üyesi Nusret GEDİK

SEKRETER/
SEKRETARY

Dr. Öğr. Üyesi Nusret GEDİK

DANIŐMA KURULU/
ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Metin AKKUŐ (Düzce Üniversitesi)
Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK (Hacı Bayram Veli
Üniversitesi)
Prof. Dr. Üzeyir ASLAN (Marmara Üniversitesi)
Prof. Dr. Yaőar AYDEMİR (Gazi Üniversitesi)
Prof. Dr. Yavuz BAYRAM (Ondokuz Mayıs Üniversitesi)
Prof. Dr. Azmi BİLGİN (Haliç Üniversitesi)
Prof. Dr. Orhan BİLGİN (İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi)
Prof. Dr. Ömür CEYLAN (İzmir Katip Çelebi Üniversitesi)
Prof. Dr. Sebahat DENİZ (Marmara Üniversitesi)
Prof. Dr. Osman HORATA (Hacettepe Üniversitesi)
Prof. Dr. Mustafa İSEN (Baőkent Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet KARTAL (Osmangazi Üniversitesi)
Prof. Dr. Bayram Ali KAYA (Sakarya Üniversitesi)
Prof. Dr. M. Fatih KÖKSAL (İstanbul Kültür Üniversitesi)
Prof. Dr. Cemal KURNAZ (Gazi Üniversitesi)
Prof. Dr. Günay KUT (Boğaziçi Üniversitesi)
Prof. Dr. Muhsin MACİT (Anadolu Üniversitesi)

Prof. Dr. Fatma S. Kutlar OĐUZ (*Hacettepe Üniversitesi*)
Prof. Dr. A. Atilla ŐENTÖRK (*İstinye Üniversitesi*)
Prof. Dr. Hakan TAŐ (*Marmara Üniversitesi*)
Prof. Dr. Kemal YAVUZ (*Fatih Sultan Mehmet Vakıf
Üniversitesi*)
Prof. Dr. Emine YENİTERZİ (*Üsküdar Üniversitesi*)
Prof. Dr. Ömer ZÖLFE (*Marmara Üniversitesi*)
Doç. Dr. Ahmet ARI (*Kültür ve Turizm Bakanlığı*)
Doç. Dr. Dursun Ali TÖKEL (*Fatih Sultan Mehmet Vakıf
Üniversitesi*)

İNGİLİZCE SORUMLULARI

Burak ÖZSÖZ – Zeynep ÖZ

ANA DİLİ SORUMLULARI

Doç. Dr. Ümran AY
Doç. Dr. Bünyamin AYÇİÇEĞİ

İÇİNDEKİLER

Ahmet ALKAN

19. Yüzyıl Şairi İlmî'nin Bülbüliyye Mesnevisi/ Masnavi Titled
“Bülbüliyye” by 19th Century Poet İlmî 1-55

İbrahim Halil CERGİBOZAN

Aruz Vezninin Şiirde Tatbikine Bir Örnek: Cerrâh Ömer Lutfî
Divanı'nda Ünsüzün Ünsüze Ulanması/ An Example of the
Application of Aruz Prosody in Poetry: Consonant-to-Consonant
Liaison at Cerrâh Ömer Lutfî's Divan..... 57-74

Vildan COŞKUN

Molla Yusuf'un Fütüvvet Risalesi/ A Futuwwa Treatise by Molla Yusuf
75-126

Hiclâl DEMİR

“Zanbak” ve Klasik Türk Şiirindeki İzleri/“Lilium” and Its Traces in
Classical Turkish Poetry..... 127-157

Sebahat DENİZ

Osmanlı Sultanları Niçin Şiir Yazarlar?/ Why Do Sultans Write Poetry?
158-212

Serap DENİZMEN

Mevlânâ'nın Dîvânında “Kut”lu Ceylan Motifi/“Blessed” Gazelle Motif
in Rumi's Dîwân 213-238

Zahide EFE

Basîrî'nin Mensur Letâ'ifnâmesi/ Basiri's Prose Leta'ifname.... 239-285

İsmail GÜLEÇ

Sözü Güzelleştiren Sanatlardan Mukâbele Tanım ve Tasnifi Üzerine
Birkaç Not/ Comparation (Muqabala) as Art Embellishing the
Speech A Few Notes on Its Definition and Classification287-313

Şebnem ÇAMBEL KALÇO

Ebu'l- Fazl Musâ el-İznîkî'nin "Terceme-i Kısas-ı Enbiyâ" İsimli Eseri/
Ebu'l-Fazl Musa el-Izniki's Work Titled Tercume-i Kısas-i Enbiyâ...
315-326

Rabia KARA

Türk Edebiyatında Kasîde-i Münferice Şerhleri/ Kaside-i Münferice
Commentary in Turkish Literature 327-373

Ruken KARADUMAN

Cemşîd ü Hurşîd Mesnevisindeki Epizot ve Motiflerin Türk Halk
Hikâyeleri ve Masallarıyla Mukayesesi/ Comparison Of Epizot And
Motifs In Cemşîd ü Hurşîd Mesnevi With Turkish Folk Story And
Fairy Tales..... 375-401

Ahmet KARTAL

BAYKARA MECLİSİ'NDEN YANSIMALAR -Edebî Meclisler,
Vâsıfı Etrafında Gelişen Olaylar 7-/ REFLECTIONS FROM
BAYKARA ASSEMBLY-Literary Assemblies, Events Developing
Around Vâsıfı 7-403-453

Mustafa KILIÇ

Muhteşem-i Kâşânî'nin Kerbelâ Mersiyesinin Manastırlı Mehmed
Rif'at Tarafından Yapılan Bilinmeyen Bir Tercümesi ve Bu
Tercümenin Osmanlı Tercüme Geleneğindeki Yeri/ A Translation
Of Muhteşem-i Kâşânî's Karbala Dirge An Unknown Translation
By Manastırlı Mehmed Rif'at And The Place of This Translation in
The Tradition of Ottoman Translation455-488

Hamza KOÇ

Mustafa Maksûd Resâ Efendi'nin Kasîde-i Bürde Tahmisi/ Mustafa
Maksûd Resâ Efendi's Quintuplet of Qasida al-Burda 489-546

Seda KURT-Ali Emre ÖZYILDIRIM

Sürelî Yayınlarda *Makâmât-ı Harîrî* Tercümeleri/ Translations Of
Makâmât-ı Harîrî in Periodical Publications 547-570

Ferudun Hakan ÖZKAN

Bayramî-Melâmîliğine Dair Bir Eser: Risâle-i Cevâhirü'l-İrfân Yahut
Risâle-i Müşkilât-ı Esrâr-ı Işk/ A Work on Bayramî-Melâmî

Philosophy: Risâle-i Cevâhirü'l-İrfân or Risâle-i Müşkilât-ı Esrâr-ı
İşk 571-607

Uğur ÖZTÜRK

Kitaplar ve Hazineseler: III. Murad'ın Kütüphanesi İçin Hazırlanmış Bazı
Madalyonlu Eserler/ Books and Treasures: Some Medallion-
Ornamented Manuscripts Prepared for Murad III's Library .. 609-687

Erdem SEVİMLİ

Hikemî Üsluba Yön Veren Bir Şairin Kalemünde Yiğitlik ve Mertlik İle
İlgili Algılar: Koca Ragıp Paşa'da Mertçe Eda/ Perceptions
Regarding Valour And Bravery in the Text of A Poet Who Directed
Hikemi (Erudite) Style: Valorous Manner In Koca Ragıp Pasha 689-
711

